

# AQUA RITE™ *pro*



Mostrado con un juego AQL-CHEM opcional

## GENERADOR ELECTRÓNICO DE CLORO A BASE DE SAL AQR-PRO

**Manual de Instalación y Operación**

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES
  - ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de lesión, no permita a los niños usar este producto a menos que sean detenidamente supervisados todo el tiempo.
  - Esta unidad tiene 1 borne (terminal de conexión eléctrica) en la cara inferior externa (2 para modelos canadienses) para conectar conductores sólidos de cobre de por lo menos calibre 8 AWG (calibre americano de cable) (8.4 mm<sup>2</sup>) entre esta unidad y cualquier equipamiento adicional de metal, equipo eléctrico de metal, tuberías de metal, o conductos a menos de 5 pies (1.5 m) conectando la unidad a la toma de tierra.
  - Use Solamente Conductores de Cobre.
  - Desconecte todo poder de corriente alterna durante la instalación.
  - Una Terminal de color verde marcada "Ground" (Tierra) está ubicado dentro del compartimiento del cableado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta terminal debe ser conectada a la toma de tierra conforme se describe en el panel de servicio del suministro eléctrico con un cable de cobre continuo equivalente en medida a los conductores del circuito que suministran el equipo.
  - Todos los componentes de metal instalados en campo como rieles, escaleras, drenes o implementos similares a menos de 10' (3m) del spa o la alberca deberán conectarse al bus de la conexión a tierra del equipo con conductores de cobre no menores a calibre No. 8 (AWG) en U.S.A y del No.6 AWG en Canadá.
  - NOTIFICACIÓN A LOS USUARIOS: Esta unidad de control debe ser usada solamente de acuerdo con las instrucciones de dicha etiqueta. Es una infracción a la Pest Control Products Act usar un producto de control bajo condiciones inseguras.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

AQUA  
RITE™  
*pro*

## Tabla De Contenidos

### OPERACIÓN

General.....	1
Química del Agua.....	1
Controles.....	6
Información del Menú.....	7
Ajustes del Menú.....	9
Operación.....	11
Mantenimiento.....	12

### INSTALACIÓN

Montaje.....	13
Tubería.....	14
Cableado.....	15

### LOCALIZACIÓN DE FALLAS

Localización de fallas.....	18
-----------------------------	----

### GARANTÍA

Garantía.....	20
---------------	----

## OPERACIÓN

El Aqua Rite Pro es un sistema automático de generación de cloro para el saneamiento de piscina o de spa. La operación requiere una concentración baja de sal (cloruro de sodio) en el agua de la piscina. Estos niveles son lo suficientemente bajos por lo que normalmente no serán probados. El Aqua Rite Pro automáticamente sana su piscina convirtiendo la sal en cloro libre que mata bacterias y algas en la piscina. El cloro se revertirá de vuelta a cloruro de sodio después de matar a las bacterias. Estas reacciones continuamente se reciclarán eliminando virtualmente la necesidad de añadir productos químicos desinfectantes a su piscina. La única forma en que usted puede necesitar añadir más sal a la piscina es cuando se reabastece el agua debido al retrolavado, el vaciado, o el chapoteo (no a la evaporación).

El Aqua Rite Pro está diseñado para manejar las necesidades de sanitización de la mayoría de piscinas residenciales de hasta 40,000 galones (150,000 litros), o las necesidades de la mayoría de piscinas comerciales de hasta 25,000 galones (95,000 litros). Revise regulaciones locales en busca de otras restricciones. La cantidad real de cloración requerida para sanear correctamente una piscina varía debido a la carga de usuarios, lluvia, temperatura, y la limpieza de la piscina.

El Aqua Rite Pro puede ser usado con el opcional Goldline AQL-CHEM para proveer una solución de química totalmente integrada para su piscina. Con el AQL-CHEM instalado, el Aqua Rite Pro detecta los niveles ORP (Potencial de Reducción de Oxidación-Cloro) y de pH de la piscina y automáticamente genera la cantidad correcta de cloro para conservar su piscina correctamente saneada. El Aqua Rite Pro también puede controlar el pH introduciendo ácido o CO2 dentro de la piscina usando un AQL-CHEM2 (120V), AQLCHEM2-240 (240V) u otro dispositivo dispensador requiriendo un control on/off de 120V AC o 240V AC. El Aqua Rite Pro y los productos DE AQL-CHEM le ofrecen al usuario un sistema completamente automatizado para controlar ambos saneamiento y balance de pH.

NOTA: El Goldline no se recomienda al usar el Aqua Rite Pro para generar bromo.

NOTA: Antes de instalar este producto como parte de un sistema de la sanitización de agua salina en una piscina o spa que use piedra natural para el andador, los remates del andador o patios inmediatamente adyacentes, debe consultar a un especialista en instalación de piedra, respecto a la instalación, el sellador (si lo hubiera) y al mantenimiento apropiados de la piedra usada alrededor de una piscina salina con un generador electrónico del cloro en su ubicación y circunstancias particulares.

AQUA  
RITE™  
*pro*

## QUÍMICA DEL AGUA

La tabla abajo resume los niveles que son recomendados por La "Association of Pool and Spa Profesionales (APSP) (Asociación de Profesionales de la Piscina y Spa). Los únicos requisitos especiales para el Aqua Rite Pro son el nivel de sal y el estabilizador. Es importante mantener estos niveles para prevenir corrosión o sarro y asegurar el máximo disfrute de la piscina. Examine su agua periódicamente. Su distribuidor autorizado de Aqua Rite Pro o la mayoría de tiendas para piscina le pueden proveer a usted de los productos químicos y los métodos para ajustar la química del agua. Asegúrese de mencionar al encargado de la tienda para piscina que usted está usando un generador de cloro Aqua Rite Pro.

QUÍMICO	NIVELES IDEALES
Sal	2700 a 3400 ppm
Libre de Cloro	1.0 a 3.0 ppm
pH	7.2 a 7.8
Ácido Cianúrico (Estabilizador)	60 a 80 ppm (Mejor 80 ppm)
Alcalinidad Total	80 a 120 ppm
Dureza de Calcio	200 a 400 ppm
Metales	0 ppm
Índice de Saturación	- .2 a .2 (Mejor 0)

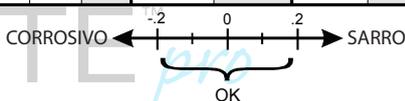
## ÍNDICE DE SATURACIÓN

El índice de saturación (Si) guarda relación con el calcio y la alcalinidad en el agua y es un indicador del balance del agua de la piscina. Su agua está adecuadamente balanceada si el Si es  $0 \pm .2$ . Si el Si está abajo de  $- 0.2$ , el agua es corrosiva y el emplaste en las paredes de la piscina será disuelto en el agua. Si el Si está por encima de  $+0.2$ , el sarro y la coloración aparecerán. Use la gráfica a continuación para determinar el índice de saturación.

$$Si = pH + Ti + Ci + Ai - 12.1$$

°C	°F	Ti	Calcuim Hardness	Ci	Total Alkalinity	Ai
12	53	.3	75	1.5	75	1.9
16	60	.4	100	1.6	100	2.0
			125	1.7	125	2.1
19	66	.5	150	1.8	150	2.2
			200	1.9	200	2.3
24	76	.6	250	2.0	250	2.4
29	84	.7	300	2.1	300	2.5
34	94	.8	400	2.2	400	2.6
			600	2.4	600	2.8
39	103	.9	800	2.5	800	2.9

Cómo usar: Mida el pH, la temperatura, la dureza de calcio, y la alcalinidad total de la piscina. Use la gráfica arriba para determinar Ti, Ci, y Ai de sus medidas. Inserte valores de pH, Ti, Ci y Ai en la ecuación anteriormente citada. Si el "Si" es igual a  $.2$  o más, el sarro y la coloración pueden aparecer. Si el "Si" es igual a  $-.2$  o menos la corrosión o irritación pueden ocurrir.



## NIVEL DE SAL

Use la gráfica en la página 4 para determinar cuánta sal en libras o Kgs se necesita agregar para alcanzar los niveles recomendados. Use las ecuaciones de abajo (las medidas están en pies /galones y metros/litros) si el tamaño de la piscina es desconocido.

	<b>Galones (Medida de la piscina en pies)</b>	<b>Litros (Medida de la piscina en metros)</b>
Rectangular	Largo x ancho x Profundidad x 7.5	Largo x ancho x Profundidad x 1000
Redonda	Diámetro x Diámetro x Profundidad x 5.9	Diámetro x Diámetro x Profundidad x 785
Ovalada	Largo x ancho x Profundidad x 6.7	Largo x ancho x Profundidad x 893

El nivel ideal de sal está entre 2700-3400 ppm (partes por millón) con 3200 ppm siendo el óptimo. Si el nivel está bajo, determine el número de galones (litros) en la piscina y añádale la sal según la gráfica en la página 4. Un nivel bajo de sal reducirá la eficiencia del Aqua Rite Pro y dará como resultado una producción baja de cloro. Un nivel alto de sal puede dar lugar a que el Aqua Rite Pro se apague y pueda comenzar a dar un sabor salado a su piscina (generalmente, la sal comenzará a ser saboreada en un nivel cerca de las 3500-4000 ppm). La sal en su piscina /spa es todo el tiempo reciclada y la pérdida de sal a lo largo de la temporada de uso debería ser pequeña. Esta pérdida se debe primordialmente a la adición de agua (por lluvia) a causa del chapoteo, retro lavado, o aspirado a drenaje. La sal no se pierde debido a la evaporación.

## TIPO DE SAL A USAR

Es importante usar solamente cloruro de sodio (NaCl) sal que es superior al 99% de pureza. Ésta es sal común de calidad suavizante de agua (sal industrial sin yodo) y está usualmente disponible en sacos de 50kgs. Es también aceptable usar comprimidos de sal como acondicionador de agua, sin embargo, tardarán más para disolverse. No use sal de piedra, sal con prusiato amarillo de carbonato de sodio, sal con aditivos anti algamizantes, o sal yodada.

## CÓMO ADICIONAR O QUITAR SAL

Para piscinas nuevas de plaster, espere de 10-14 días antes de la adición de sal para permitir que el plaster se cure. Encienda la bomba de circulación y adicione sal directamente dentro de la piscina. Cepille la sal alrededor para apresurar el proceso de disolución - no deje que la sal se acumule en el fondo de la piscina. Eche a andar la bomba del filtro por 24 horas con la succión viniendo del dren principal (use la barredora de succión de la piscina si no hay dren principal) para permitir que la sal se disperse a lo largo de la piscina. La pantalla de la sal puede tardar hasta 24 horas en responder al cambio en la concentración de sal. La única manera para disminuir la concentración de sal es drenar parcialmente la piscina y reabastecerla con agua dulce. Siempre revise el estabilizador (ácido cianúrico), al revisar la sal. Estos niveles probablemente decaerán juntos. Use la gráfica en la página 5 para decidir cuánto estabilizador se debe agregar para aumentar el nivel a 80 ppm.

**LIBRAS Y (Kg) DE SAL NECESARIA PARA 3200 PPM**

Nivel Actual de Sal ppm	Galones y (Litros) de agua de la piscina / spa															
	8,000 (30,000)	10,000 (37,500)	12,000 (45,000)	14,000 (52,500)	16,000 (60,000)	18,000 (67,500)	20,000 (75,000)	22,000 (82,500)	24,000 (90,000)	26,000 (97,500)	30,000 (105,000)	32,000 (112,500)	34,000 (120,000)	36,000 (127,500)	38,000 (135,000)	40,000 (150,000)
0	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)	533 (242)	587 (267)	640 (291)	693 (315)	747 (339)	800 (364)	854 (388)	907 (412)	960 (436)	1013 (460)
200	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)	500 (227)	550 (250)	600 (273)	650 (295)	700 (318)	750 (341)	800 (363)	850 (385)	900 (408)	950 (430)
400	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)	467 (212)	513 (233)	560 (255)	607 (276)	653 (300)	700 (323)	747 (345)	793 (366)	840 (387)	887 (408)
600	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)	433 (197)	477 (216)	520 (235)	563 (254)	607 (273)	650 (292)	693 (311)	737 (330)	780 (349)	823 (368)
800	160 (73)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)	400 (182)	440 (200)	480 (218)	520 (236)	560 (254)	600 (273)	640 (291)	680 (309)	720 (327)	760 (345)
1000	147 (67)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)	367 (167)	403 (184)	440 (201)	477 (218)	513 (234)	550 (251)	587 (268)	623 (285)	660 (302)	697 (319)
1200	133 (61)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)	333 (152)	367 (167)	400 (182)	433 (197)	467 (212)	500 (227)	533 (243)	567 (258)	600 (274)	633 (289)
1400	120 (55)	150 (66)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)	300 (136)	330 (150)	360 (164)	390 (177)	420 (191)	450 (205)	480 (218)	510 (232)	540 (246)	570 (260)
1600	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)	267 (121)	293 (133)	320 (145)	347 (158)	373 (170)	400 (182)	427 (195)	453 (207)	480 (219)	507 (231)
1800	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)	233 (106)	257 (117)	280 (127)	303 (138)	327 (148)	350 (159)	373 (169)	397 (180)	420 (190)	443 (201)
2000	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)	200 (91)	220 (100)	240 (109)	260 (118)	280 (127)	300 (136)	320 (145)	340 (154)	360 (163)	380 (172)
2200	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)	167 (76)	183 (83)	200 (91)	217 (98)	233 (106)	250 (114)	267 (121)	283 (129)	300 (137)	317 (144)
2400	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)	133 (61)	147 (67)	160 (73)	173 (79)	187 (85)	200 (91)	213 (98)	227 (104)	240 (110)	253 (117)
2600	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)	100 (45)	110 (50)	120 (55)	130 (59)	140 (64)	150 (68)	160 (73)	170 (77)	180 (81)	190 (86)
2800	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)	67 (30)	73 (33)	80 (36)	87 (39)	93 (42)	100 (45)	107 (48)	113 (51)	120 (54)	127 (60)
3000	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)	33 (15)	37 (17)	40 (18)	43 (20)	47 (21)	50 (23)	53 (24)	57 (26)	60 (28)	63 (30)
3200	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal	Ideal
3400	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
3600+	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido	Diluido

## LIBRAS Y (Kg) DE ESTABILIZADOR (ACIDO CIANÚRICO) NECESARIOS PARA 80 PPM

Nivel actual de estabilizador (ppm)	Galones y (Litros) de agua de la piscina o spa																
	8,000 (30000)	10,000 (37500)	12,000 (45000)	14,000 (52500)	16,000 (60000)	18,000 (67500)	20,000 (75000)	22,000 (82500)	24,000 (90000)	26,000 (97500)	28,000 (105000)	30,000 (112500)	32,000 (120000)	34,000 (127500)	36,000 (135000)	38,000 (142500)	40,000 (150000)
0 ppm	5.3 (3.6)	6.7 (4.3)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10.7 (4.9)	12.0 (5.4)	13.4 (6.1)	14.7 (6.7)	16.0 (7.3)	17.3 (7.9)	18.7 (8.5)	20.0 (9.1)	21.3 (9.7)	22.7 (10.3)	24.0 (10.9)	25.3 (11.5)	26.7 (12.0)
10 ppm	4.7 (3.2)	5.8 (3.7)	7.0 (3.2)	8.2 (4.3)	9.4 (4.3)	10.5 (4.8)	11.7 (5.3)	12.9 (5.9)	14.0 (6.4)	15.2 (6.9)	16.4 (7.4)	17.2 (8.0)	18.7 (8.5)	19.8 (9.0)	21.0 (9.5)	22.2 (10.0)	23.3 (10.5)
20 ppm	4.0 (2.7)	5.0 (3.2)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (2.2)	10.0 (4.5)	11.0 (5.0)	12.0 (5.4)	13.0 (5.9)	14.0 (6.4)	15.0 (6.8)	16.0 (7.2)	17.0 (7.7)	18.0 (8.1)	19.0 (8.6)	20.0 (9.0)
30 ppm	3.3 (2.3)	4.2 (2.7)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)	8.4 (3.8)	9.2 (4.2)	10.0 (4.5)	10.8 (4.9)	11.7 (5.2)	12.5 (5.6)	13.3 (6.0)	14.2 (6.3)	15.0 (6.7)	15.8 (7.1)	16.7 (7.5)
40 ppm	2.7 (1.6)	3.3 (2.1)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)	6.7 (3.0)	7.4 (3.3)	8.0 (3.6)	8.7 (3.9)	9.3 (4.2)	10.0 (4.5)	10.7 (4.8)	11.3 (5.1)	12.0 (5.4)	12.7 (5.7)	13.3 (6.0)
50 ppm	2.0 (1.4)	2.5 (1.6)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)	5.0 (2.3)	5.5 (2.7)	6.0 (2.7)	6.5 (2.9)	7.0 (3.2)	7.5 (3.4)	8.0 (3.6)	8.5 (3.9)	9.0 (4.1)	9.5 (4.3)	10.0 (4.5)
60 ppm	1.3 (0.91)	1.7 (1.1)	2.0 (0.91)	2.3 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)	3.3 (1.5)	3.7 (1.7)	4.0 (1.8)	4.3 (2.0)	4.7 (2.1)	5.0 (2.3)	5.3 (2.4)	5.7 (2.6)	6.0 (2.7)	6.3 (2.8)	6.7 (3.0)
70 ppm	0.7 (0.45)	0.8 (0.54)	1.0 (0.45)	1.2 (0.54)	1.4 (0.64)	1.5 (0.68)	1.7 (0.77)	1.8 (0.82)	2.0 (0.91)	2.2 (1.0)	2.3 (1.1)	2.5 (1.2)	2.7 (1.2)	2.8 (1.3)	3.0 (1.4)	3.2 (1.4)	3.3 (1.5)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

## CONTROLES

### Botones del teclado pequeño

**RUN/STOP (Arrancar/Parar):** El Aqua Rite Pro alternará entre RUN y STOP con cada pulsación de los botones RUN/STOP.

**RUN (Arrancar):** Cuando se está en el modo RUN, el Aqua Rite Pro producirá cloro de acuerdo con los ajustes deseados del % de salida u ORP (cuando es usado el AQL-CHEM ) para el ciclo completo de filtrado/bombeo. El Aqua Rite Pro sólo puede producir cloro cuando es seleccionado RUN y la bomba del filtro está en marcha.

**STOP:** Cuando se está en el modo STOP, al Aqua Rite Pro se le imposibilita energizar la celda electrolítica. En esta posición no hay generación de cloro. **NOTA:** Para reparar cualquier equipo de la piscina o al Aqua Rite Pro, se debe APAGAR el interruptor del suministro de energía.

**SUPER CHLORINATE (Super Clorado):** (Si el sensor opcional AQL-CHEMES no es utilizado) Cuando usted tenga una carga de usuarios anormalmente alta, una gran cantidad de lluvia, una condición turbia en el agua, o alguna otra condición que requiera de una gran cantidad de sanitización para ser introducida, debería seleccionar la opción SUPER CHLORINATE . Esto hará un súper clorado (shock) del agua electrónicamente, por un periodo seleccionable por el usuario de 1-96 horas (la bomba del filtro debe estar encendida durante este tiempo) o hasta que el poder se haya apagado, lo que ocurra primero. El Aqua Rite Pro automáticamente se revertirá de regreso al % de salida deseado ajustado en el fin del período súper chlorinate (súper clorado).

**INFO (Información):** Presione el botón INFO para entrar en el Menú de Información (vea Menú de Información).

**SETTINGS (Ajustes):** Presione el botón SETTINGS para entrar en el Menú de Ajustes (vea Menú de Ajustes).

**CURSORS (Cursores) (+, -, <, >):** Use estos botones para desplazar línea a línea a través de los submenús, hacer selecciones y ajustar valores.

### LED indicador

**RUN/STOP (arrancar/parar):** Estando iluminado, el Aqua Rite Pro está en modo automático y producirá cloro basado en el ajuste deseado del % de salida u ORP (cuando AQL-CHEM es usado). Cuando el LED está apagado, el Aqua Rite Pro ha sido apagado manualmente. No producirá cloro hasta que la opción RUN haya sido seleccionada.

**SUPER CHLORINATE (Súper Clorado):** Estando iluminada, la característica Super Chlorinate está activa.

**CHECK SYSTEM (Inspeccione el Sistema):** Cuando Check System es iluminado, un error ha ocurrido y eso requiere atención. Refiérase a la sección de Localización de Fallas de este manual para errores posibles y las soluciones.

## INFO (Menú de Información)

El Menú Información mostrará valiosa información del sistema y de la piscina. El Aqua Rite Pro mostrará de manera predeterminada una porción del Menú de Información cuando ninguno de los botones hayan sido presionados por 2 minutos. La unidad automáticamente se desplazará línea a línea a través de varias pantallas de estatus. Para acceder a todo los items del Menú de Información, presione el botón INFO en el panel frontal. Avance a través de las diversas opciones del menú usando los botones "<" o ">". Una lista de los items del Menú de Información es mostrada abajo.

Chlorinator 50%	+ - Ninguna función
	<> Mover a la opción previo / siguiente del menú
Super Chlorinate 22:15 remaining	+ - Ninguna función
	<> Mover a la opción previo / siguiente del menú

El % de salida deseado del Aqua Rite Pro se mostrará aquí. Si la opción Super Chlorinate (Super Cloración) está activa, la pantalla mostrará el tiempo restante hasta que el Aqua Rite Pro regrese al % de salida deseado. Este menú está deshabilitado si es usado un AQL-CHEM y está habilitado un Auto Sensor ORP (vea manual AQLCHEM).

Si es usado un AQL-CHEM

ph 7.5 (On)	+ - Ninguna función
ORP 700 mV (On)	<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Este display será mostrado sólo si el sensor químico está habilitado. Este display muestra ambos el pH y el nivel /estatus ORP cuando es habilitado el sensor de químico por medio del "Chemistry Configuration Wizard" (Asistente de configuración química) (requiere el uso de sensores AQL-CHEM). El Aqua Rite Pro se referirá a estos niveles para determinar cuánto cloro generar (ORP) y cuánto CO<sub>2</sub> o ácido dispensar (pH). Refiérase al manual del AQL-CHEM para información específica acerca de estos niveles así como también los rangos recomendados.

+23.45V 84°F	+6.75A 3200PPM	+ - Presione para cambiar la operación del clorador a la polaridad inversa (15 segundos de retraso)
		<> Mover a la opción previa / siguiente del menú
		+ / - 23.45V es el voltaje aplicado a la celda del clorador
		+ / - 6.75A es la corriente (amperios) a través de la celda
		84°F (28.8°C) es la temperatura del agua en la celda
		3200PPM es el nivel "instantáneo" de sal en este momento

Para que el clorador funcione, varias condiciones deben existir: La bomba del filtro debe estar corriendo, el interruptor de flujo debe detectar flujo, el ajuste del clorador debe ser determinado mayor que 0 %, la temperatura del agua en la celda debe estar entre 50°F (10°C) y 140°F (60°C), y el nivel de sal debe estar dentro del rango de acción. Si cualquiera de estas condiciones no son encontradas, la pantalla de diagnóstico del clorador le informará la razón. Es posible tener más de una razón, en cuyo caso después de que usted rectifique lo que fue exhibido la primera vez, un segundo display aparecerá.

Si la pantalla de corriente (amperios) está en 0.00A, entonces el clorador está operando normalmente pero está por fuera de su ciclo operativo normal. Simplemente presiona ya sea la tecla "+" ó "-" para iniciar un ciclo nuevo.

El Aqua Rite Pro periódicamente invierte la polaridad del voltaje aplicado a la celda en orden para limpiar automáticamente cualquier depósito de calcio que se pudiese acumular en la celda. Es importante que usted compruebe la operación del clorador en ambas polaridades. Para hacer esto, presione ya sea los botones "+" ó "-" y el clorador se desactivará; esperará por 15 segundos y entonces se encenderá en la polaridad inversa.

Salt Level  
3200PPM

+ - Ninguna función

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Éste es el "nivel común de sal" en la piscina. Este valor se calcula con el paso del tiempo y minimiza los efectos de los picos o caídas que pueden ocurrir naturalmente.

Instant Salt  
3200PPM (+ = save)

+ Presione para cargar "Instant Salt" (sal instantánea) en la pantalla del promedio de sal

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

La "Instant Salt" (sal instantánea) es calculada a base del voltaje, corriente (amperios), y la temperatura del agua en la celda en ese instante. Hay un número de razones por la cuales la "Instant Salt" (sal instantánea) y las lecturas promedio de sal pueden diferir. Algunos de estos incluyen, sal que solo se ha añadido a la piscina y todavía no se haya mezclado, acumulación de calcio en la celda, y el envejecimiento de la celda.

Presione el botón "+" para introducir el valor instantáneo de sal dentro del nivel de sal común. El nivel común de sal destinará este nuevo valor para sus cálculos.

Flow Switch  
Flow

+ - Ninguna función

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

El estatus actual del interruptor de flujo es mostrado. Hay un retraso breve al efectuar una transición de flujo a sin flujo y un retraso más largo en la transición de sin flujo a flujo. El tiempo de retraso es mostrado.

Main Software  
Revision 2.40

+ - Ninguna función

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Display Software  
Revision 3.10

+ - Ninguna función

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Chemistry Sense  
Software r1.00

+ - Ninguna función

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Las pantallas disponibles dependen de la configuración. Estas pantallas muestran las versiones del software de varios componentes.

Inspect Cell  
hold + to reset

+ Presione para volver a arrancar

<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Para la operación óptima, usted necesitará inspeccionar la celda del clorador Aqua Rite Pro aproximadamente cada 3 meses y limpiar la celda si es necesario. El Aqua Rite Pro automáticamente le recordará y mostrará "Inspect Cell" (Inspección Celda), - hold "+" to reset - (mantenga presionado "+" para volver a arrancar)" como parte del Menú rotativo de Información. Limpie la celda y entonces presione el botón "+" durante la "Inspect Cell" (inspección de la celda) para reiniciar el timer (temporizador).

Check System  
Low Salt

- + - La función depende de opción del menú mostrada
- <> Mover a la siguiente condición de Comprobación del Sistema o la opción previa / siguiente del menú

Refiérase a la sección de Localización de Fallas para información acerca de condiciones de error y causas posibles.

## SETTINGS (Menú de Ajustes)

El Menú de Ajustes se usa para configurar el Aqua Rite Pro y calibrar ajustes diversos. Acceda a este menú pulsando el botón Settings Menu (Menú de Ajustes). Refiérase a la información de abajo al colocar los parámetros de operación del sistema.

Chlor. Config.  
+ to view/change

- + Presione para acceder a la opción del Clorador
- <> Mover a la siguiente opción del menú

Body of Water Type  
Pools

- + - Alterne entre Piscina y Spa
- <> Mover a la siguiente opción del menú

Display  
Salt

- + - Alternar entre Sal (default) y Minerales
- <> Mover al siguiente menú de configuración

Cell Type  
T-CELL-15

- + - Alterne entre T-CELL-5 y T-CELL-15
- <> Mover a la siguiente opción del menú

## Tipo del cuerpo de Agua

Seleccione "Pool" (Piscina) o "Spa". "Pool" (Piscina) debería ser seleccionada para extensiones de agua por encima de 1,000 galones (3785.41 lts). El Aqua Rite Pro ajustará su operación según esta selección.

## Display (Pantalla)

Permite la visualización de los valores de sal (el default) o minerales.

## Selección del Tipo de Celda

Haga la elección correcta basada en la celda electrolítica que es usada en su sistema. Para piscinas de hasta 20,000 galones (75708.23 lts), la T-CELL-5 es usada típicamente. La T-CELL-15 sirve para piscinas de hasta 40,000 galones (151416.47 lts).

Si es usado un AQL-CHEM

Chemistry Config.  
Wizard + to enter

- + Pulse para acceder al "Chemistry Configuration Wizard" (Asistente de configuración química)
- <> Mover a la opción previa / siguiente del menú
- + - Alterne el interruptor entre "Enabled" (habilitado) y "Disabled" (deshabilitado) (por default)
- <> Mover a la opción siguiente del menú

Requiere uso de Sensores AQL-CHEM. Siguiendo los pasos del "Chemistry Configuration Wizard" (asistente de configuración química) instalará el AQLCHEM para detectar los niveles de ORP y de pH. El Aqua Rite Pro generará la cantidad correcta de cloro para sanear apropiadamente la piscina basado en la función del sensor AQL-CHEM. Refiérase al manual del AQL-CHEM para información más detallada.

Si el autosensor ORP no es usado

Chlorinator  
50%

+ - Ajuste el % de salida deseado para la piscina  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

El %de salida deseado se usa para controlar la cantidad de cloro que el Aqua Rite Pro genera. Incremente este ajuste para aumentar el nivel de cloro y decrecerlo para disminuir el nivel de cloro. Si un AQL-CHEM es usado y el Auto Sensor ORP está habilitado (vea manual de AQL-CHEM), el Aqua Rite Pro pasará por encima del % de salida deseado del clorador y generará cloro basado en el nivel ORP de la piscina.

Si el autosensor ORP no es usado

Super Chlorinat  
22 hours

+ - Ajustar el período de Súper Clorado (1-96 horas)  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Use la característica Súper Clorado cuando haya una carga de usuarios inusualmente alta, una gran cantidad de lluvia, una condición de agua turbia, o alguna otra condición que requiera que una gran cantidad de cloro sea introducida a la piscina. Note que la bomba del filtro debe estar corriendo durante todo el tiempo del período de Súper Clorado. Establezca el tiempo real basado en el tamaño de la piscina; Las piscinas más grandes requieren más horas, las piscinas más pequeñas requieren menos.

Si es usado un AQL-CHEM

pH Calibration  
Wizard + To enter

+ Presione para acceder al pH "Calibration Wizard" (asistente de calibración de pH)  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Utilice a este asistente para calibrar la sonda de pH del AQL-CHEM (opcional). Esto requiere una prueba manual de pH del agua de la piscina usando un confiable juego de prueba de rojo fenol (vea el manual del AQL-CHEM).

Si es usado un AQL-CHEM

Clean Probe Wizard  
+ to enter

+ Presione para acceder al "Clean Probe Wizard" (asistente de limpieza de sonda)  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Utilice a este asistente para limpiar las sondas de ORP y de pH del AQL-CHEM opcional. Una respuesta no muy rápida, incremento en la necesidad de calibrar, y lecturas inconsistentes son indicaciones de que las sondas necesitan ser limpiadas (vea el manual del AQL-CHEM). Las sondas deben estar limpias y libres de aceite, contaminación y depósitos químicos para funcionar adecuadamente.

Units  
Metric

+ - Alterne entre el sistema Métrico y sistema Inglés de medidas  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

El Aqua Rite Pro puede exhibir la temperatura y las unidades en el sistema Métrico (°C y g/L) o en el sistema inglés (°F y PPM). Haga la elección deseada aquí.

AQUA  
RITE™  
pro

Display Light  
On for 60 sec

+ Alterne entre "Always ON" (Siempre Encendido) y "ON for 60 sec." (Encendido por 60 segundos).  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Esta función controla la iluminación de fondo en la pantalla. Seleccione entre "Always ON" (Siempre Encendido) y "ON for 60 sec." (Encendido por 60 segundos). Si "Encendido por 60 segundos" es la opción seleccionada, entonces la iluminación de fondo automáticamente se desactivará 60 segundos después de que la última tecla sea presionada y se quedará Apagada hasta la próxima vez que una tecla sea presionada.

Beeper  
Enabled

+/- Alterne entre "Enabled Beeper" (Beeper Habilitado) (por default) y "Disabled Beeper" (Beeper Deshabilitado)  
<> Mover a la opción previa / siguiente del menú

Cuando se elige "Enabled" (Habilitado), el teclado pequeño emitirá un pitido cada vez que una tecla sea presionada. Si esta indicación audible no es deseada, seleccione "Disabled" (Deshabilitar).

Reset Config. to  
Default Press+

+ Inicializa el reinicio de todos los parámetros de configuración  
<> Mover a la opción previa/siguiente del menú (No reinicia configuración)

Are you sure?  
+ to proceed

+ Reinicia todos los parámetros de configuración  
<> Mover a la opción previa/siguiente del menú (No reinicia configuración)

Config. reset  
Confirmed

<> Mover a la opción previa/siguiente del menú de ajustes

Use esta función para borrar toda configuración previa del sistema y reiniciar todos los parámetros de configuración de regreso a los valores predeterminados de fábrica. Esta función no es reversible - sea cuidadoso

### "Operation" (Operación)

Suponiendo que los niveles químicos del agua están en el rango recomendado, hay tres factores que usted puede controlar, los cuáles contribuyen directamente a la cantidad de cloro que generará el Aqua Rite Pro:

1. Tiempo de filtrado cada día (horas)
2. El ajuste del % deseado de salida o el ajuste ORP (cuándo se usa AQL-CHEM)
3. La cantidad de sal en la piscina

El timer de la bomba del filtro debería ser ajustado a fin de que el volumen entero del agua de la piscina pase a través del filtro cada día. Para piscinas con demanda alta de cloro, el timer tal vez tenga que ser ajustado más tiempo para generar bastante cloro.

Si no es usado el sensor opcional AQL-CHEM. Para encontrar el ajuste óptimo deseado de % de salida, inicie en aproximadamente el 50%. Pruebe el nivel de cloro cada pocos días y ajuste aumentando o disminuyendo según corresponda. Usualmente toma de 2-3 ajustes para encontrar el ajuste ideal para su piscina /spa y después de eso, sólo debería tomar ajustes menores e infrecuentes. Puesto que la demanda de cloro de la piscina aumenta con la temperatura, la mayoría de la gente se da cuenta de que tienen que ajustar la salida deseada en el pico del verano y durante los periodos más fríos.

El Aqua Rite Pro automáticamente deja de generar cuando la temperatura del agua de la piscina desciende por debajo de los 50°F (10°C). Esto no es usualmente un problema porque las bacterias y las algas dejan de crecer en esta temperatura. Usted puede pasar sobre la disposición de este corte de baja temperatura usando la función Super Chlorinate (Super Clorado) por un día.

Prevenga sobre-cloración durante el clima frío: Compruebe los niveles de cloro periódicamente. La mayoría de piscinas requieren menos cloro durante el clima frío y el ajuste deseado del % de salida debería aminorarlo en consecuencia.

### **Dar Mantenimiento al Sistema Aqua Rite Pro**

Para mantener el máximo desempeño, se recomienda que usted abra y visualmente inspeccione la celda cada 3 meses o después de limpiar su filtro. El Aqua Rite Pro le recordará hacer esto mostrando el mensaje "Inspect/Clean Cell" (Inspeccione/Limpie la Celda) después de aproximadamente 500 horas de operación.

La celda electrolítica del Aqua Rite Pro tiene una característica de Auto limpieza incorporada en la lógica del control electrónico. En la mayoría de los casos esta acción de auto limpieza mantendrá en funcionamiento la celda con la eficiencia óptima. En áreas donde el agua es dura (contenido mineral alto) y en piscinas donde la química del agua "se ha salido de balance", la celda puede requerir limpieza periódica.

### **Reparando y Limpiando la celda del Aqua Rite Pro**

Desactive la energía del Aqua Rite Pro antes de quitar la celda electrolítica. Una vez que se quite, mire dentro de la celda e inspeccione en busca de formación de sarro (depósitos de costras o escamas de color claro) en las placas y por cualquier basura que haya pasado a través del filtro y se haya enganchado en las placas. Si ningún depósito es visible, reinstale. Si los depósitos se ven, use una manguera de alta presión e intente enjuagar el sarro para quitarlo. Si esto no tiene éxito, use una herramienta de plástico o de madera (no use metal ya que podría rayar el recubrimiento de las placas) y quite raspando los depósitos de las placas. Note que una acumulación en la celda indica que hay un nivel de calcio inusualmente alto en la piscina (agua vieja en la piscina es usualmente la causa). Si esto no se corrige, usted tendrá que limpiar periódicamente la celda. La forma más simple para evitar esto es llevar la química de la piscina a los niveles recomendados como se ha especificado.

**Lavado con ácido Suave:** Use sólo en casos graves donde el enjuagado y raspado no eliminen la mayoría de los depósitos. Para el lavado ácido, desactive la energía al Aqua Rite Pro. Remueva la celda de la tubería. En un recipiente limpio de plástico, mezcle una solución de 4:1 de agua a ácido muriático (un litro de agua a un cuarto de litro de ácido muriático). SIEMPRE AÑÁDALE EL ÁCIDO AL AGUA - NUNCA LE AGREGUE EL AGUA AL ACIDO. Asegúrese de llevar puestos guantes de hule y protección apropiada para los ojos. El nivel de la solución en el recipiente solamente debería alcanzar la parte superior de la celda a fin de que el compartimiento del arnés de cables no esté sumergido. Puede ser de ayuda enrollar el cableado antes de sumergir la celda. La celda debería remojar por algunos minutos y entonces enjuagarse con una manguera de alta presión. Si algunos depósitos son todavía visibles, repita remojando y enjuagando. Reponga la celda e inspeccione otra vez periódicamente.

### **Preparando para el invierno**

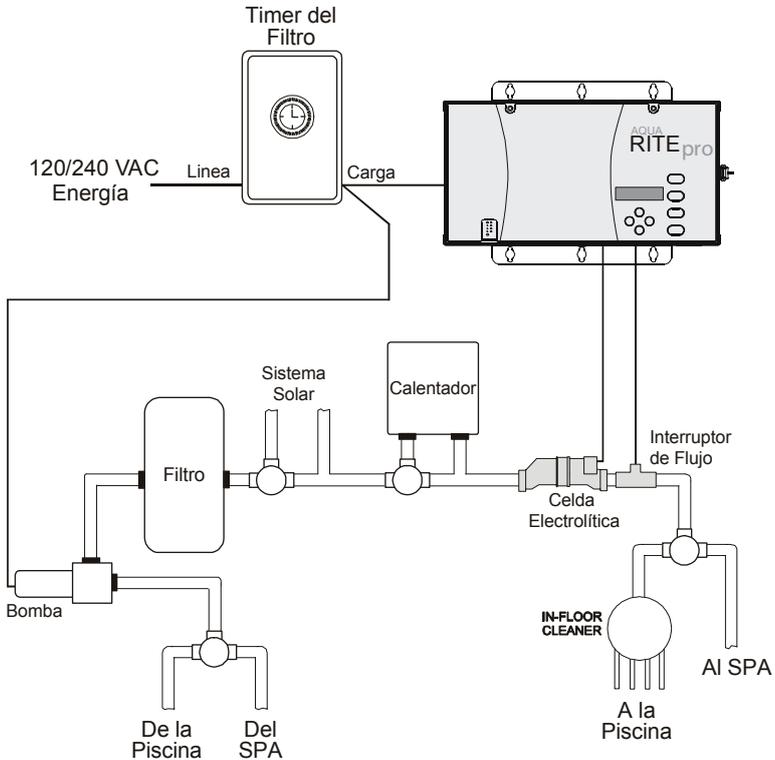
La celda electrolítica y el interruptor de detección de flujo del Aqua Rite Pro podrían dañarse por la congelación del agua, tal como lo haría la instalación de tuberías de su piscina. En áreas del país que experimentan períodos graves o extensos de temperaturas congelantes, asegúrese de drenar toda el agua de la bomba, el filtro, el suministro y las líneas de retorno antes de que ocurra cualquier condición de congelamiento. El control electrónico es capaz de resistir cualquier clima de invierno y no debería ser desmontado.

### **Puesta en marcha en Primavera**

NO ENCIENDA el Aqua Rite Pro, hasta que la química del agua de la piscina haya sido llevada a los niveles correctos. Esta información puede ser encontrada en la página 1.

## INSTALACIÓN

La instalación debe ser realizada de conformidad con las regulaciones eléctricas locales y nacionales.



### Preparando el Agua de la Piscina /spa

Refiérase a la página 1 por los niveles químicos recomendados. La química de la piscina debe ser balanceada ANTES DE de activar el Aqua Rite Pro. NOTA: Si la piscina no tiene agua nueva, añádale 1 cuarto de galón (1 litro) de removedor de metal y 1 cuarto de galón (1 litro) de alguicida sin cobre a la piscina, vea las instrucciones del fabricante. Esto asegura una transferencia rápida, libre de problemas para el sistema Aqua Rite Pro.

### Montando el Control del Aqua Rite Pro

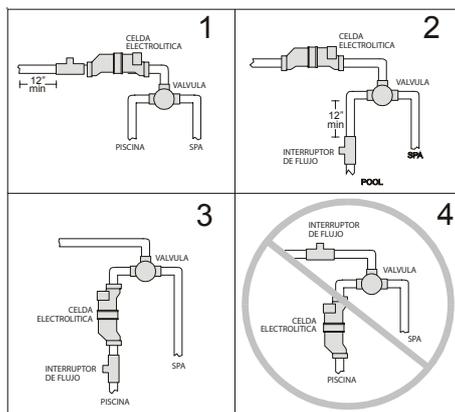
El control está diseñado para montarse horizontalmente en una superficie plana con los agujeros de cableado de cara hacia abajo. Porque la Caja también actúa como un disipador de calor (dispersa el calor del interior de la caja), es importante no bloquear los cuatro lados del control. No monte el Aqua Rite Pro dentro de un panel o un área estrecha y encerrada.

Si un sensor AQL-CHEM será usado, tome en consideración el espacio necesario para montar la unidad así como también llevar las líneas de la tubería de la sonda de la celda del AQL-CHEM a la tubería de la piscina. Refiérase al manual de AQL-CHEM por las instrucciones específicas de montaje.

### Instalación de Tuberías

Asegúrese de que la instalación del Aqua Rite Pro no constituye una conexión cruzada con el suministro local de agua potable. Consulte las regulaciones locales de plomería. El interruptor de flujo y la celda deberían ser instalados en la línea de retorno para la piscina /spa. La instalación principal va después (corriente abajo) de todo el equipo de la piscina (filtro, calentador, panel solar, etcétera). La celda electrolítica y el interruptor de flujo con conexión en forma de T están diseñados para ser instalados dentro de una tubería de PVC de 2" (51mm). Los adaptadores (no incluidos) pueden ser usados para sistemas de tubería de 1½" (38 el mm).

Para una instalación de tubería correcta, refiérase al diagrama de vista general en la página 13. Configuración alterna #1 muestra que el interruptor de flujo también puede estar en frente de la celda. Las configuraciones #2 y #3 permiten la cloración de ambos, la piscina y el spa durante la operación de borboteo (spillover) del spa, pero previenen la sobre-cloración del spa durante operación "spa only" (solo spa). Nunca use la configuración #4 .



**Interruptor de Flujo: IMPORTANTE:** Debe haber al menos 12" (25cm) de tubería en línea recta antes (corriente arriba) del interruptor de flujo. Si el interruptor es instalado después de la celda, la celda se puede contar como las 12" (25cm) de tubería en línea recta. Para asegurar la correcta operación, verifique que la flecha en el interruptor de flujo (localizada en la parte superior de la tuerca hexagonal gris) señale en la dirección de la corriente de agua.

**Celda Electrolítica:** Instale usando las uniones provistas. Apriétese las uniones A MANO para un sellado hermético. Para sistemas de combinación de piscina/spa con borboteo, use las configuraciones #2 o #3 antes descritas para permitir la cloración de ambos, la piscina y el spa durante la acción de borboteo (spillover) pero previniendo la sobre-cloración cuando opere solamente el spa.

## Cableado

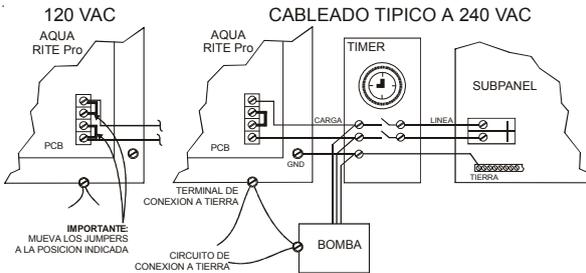
La energía debe ser desactivada en el interruptor antes de realizar cualquier cableado. Asegúrese de seguir las regulaciones eléctricas locales y nacionales. Para proveer operación segura, el Aqua Rite Pro debe ser correctamente conectado a tierra.

## Energía De Entrada:

Cablear el Aqua Rite Pro a la CARGA LATERAL del timer de la bomba del filtro. Es muy importante que el Aqua Rite Pro sea energizado solamente cuando la bomba este funcionando. Note que este circuito debe estar protegido por un interruptor automático de Falla a Tierra (GFCB).

Refiérase a la etiqueta de cableado en el Aqua Rite Pro así como al diagrama de abajo para determinar las conexiones correctas del cableado. El Aqua Rite Pro es enviado de fábrica con los puentes de conexión para configuración (jumpers) en posición de 240VAC. Si usa a 120VAC, mueva los puentes de conexión (jumpers) como se muestra abajo. **IMPORTANTE:** Si un dispositivo dispensador será utilizado (página 17), debe ser energizado por el mismo voltaje de entrada que el Aqua Rite Pro.

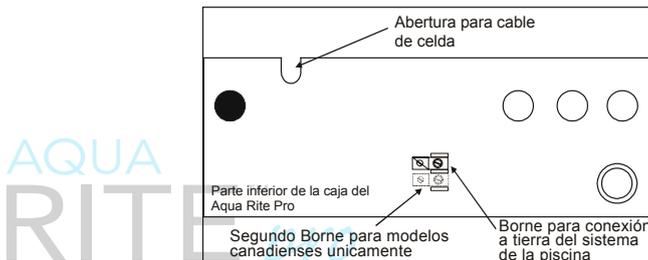
Para los modelos canadienses, el Aqua Rite Pro estará conectado a un circuito protegido por un interruptor de falla a tierra de clase A. Asegúrese de conectar el conductor a tierra al tornillo de la terminal a tierra verde localizada en el fondo de la caja.



Nota:  
Conecte la bomba directamente al timer--no use el Aqua Rite Pro como caja de conexiones

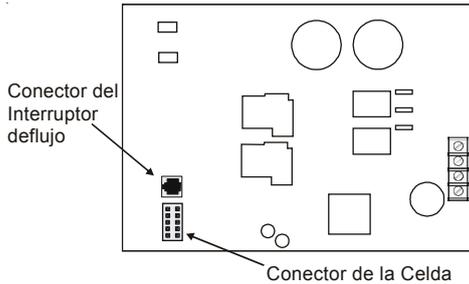
## Conexión a Tierra:

Un borne (terminal eléctrica) es usado para aterrizar a tierra y está fijado al fondo de la caja del Aqua Rite Pro (dos bornes son provistos para modelos canadienses). El Aqua Rite Pro debe ser aterrizado a tierra con un conductor de cobre de calibre 8 AWG (Calibre Americano de Cable) (6 AWG en Canadá) al sistema de conexión a tierra de la piscina. Refiérase al diagrama de abajo.



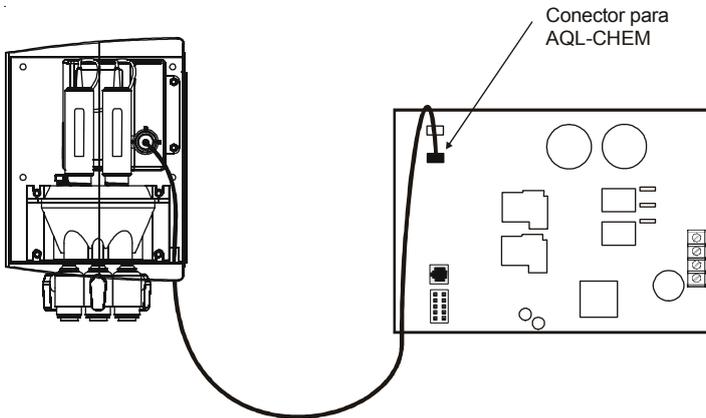
### La Celda Electrolítica e Interruptor de Flujo:

La celda electrolítica y los cables del interruptor de flujo están terminados con conectores que se conectan en el Aqua Rite Pro para una fácil adhesión y remoción. La puerta del Aqua Rite Pro debe ser abierta y el panel delantero removido para acceder al cable de la celda y los conectores del interruptor de flujo. Encamine el cable del interruptor de flujo a través de uno de los orificios para cableado. Una abertura en la Caja es provista para el cable de la celda. El diagrama de abajo muestra el lugar de estas conexiones.



### Equipo Químico AQL-CHEM (Opcional)

Enchufe el conector del AQL-CHEM dentro del conector designado en la placa de circuito impreso del Aqua Rite Pro como se muestra abajo. Para información detallada de operación e instalación, refiérase a las instrucciones del AQL-CHEM.

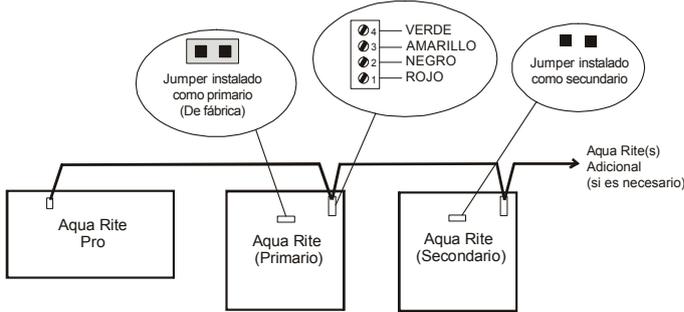


AQUA  
RITE™  
*pro*

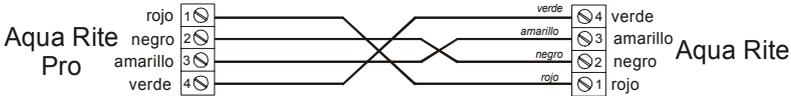
## Clorador Goldline Aqua Rite PRO

La Aqua Rite Pro puede controlar uno o más cloradores Goldline Aqua Rite cuándo se requiere de capacidad de sanitización adicional. Una conexión de 4 cables se usa para comunicarse a la(s) Aqua Rite y puede ser conectada a 500' (152.4mts) de distancia. Cualquier cable conductor para intemperie clasificación 4 puede ser usado. Refiérase al diagrama de cableado a continuación y en la siguiente página para la correcta conexión del cableado del Aqua Rite. **NOTA:** Debe haber sólo 1 unidad "Primary" (Primaria). Cualquiera de las otras unidades Aqua Rite deben ser configuradas como "Secondary" (secundario).

La energía de entrada de energía Aqua Rite debe ser cableada a la CARGA LATERAL del timer de la bomba del filtro (al igual que el Aqua Rite Pro).



NOTA: Primario/Secundario estan localizados debajo del tablero de circuito pequeño



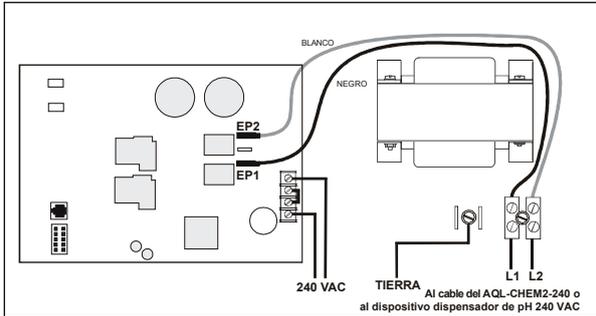
## Cableado opcional del dispensador de pH

Requiere el uso de un dispositivo sensor AQL-CHEM Goldline y un AQL-CHEM2, AQLCHEM2-240 u otro dispositivo dispensador de pH con control de encendido/apagado que requiera 120VAC o 240VAC. Un bloque terminal de tornillo localizado en la superficie de la Caja abajo del transformador es provisto para conexión a un AQL-CHEM2, AQL-CHEM2-240 u otro dispositivo dispensador de pH relacionado (bombas peristálticas, válvulas del solenoide, etcétera.). Después de instalar correctamente y configurar el AQL-CHEM y el dispositivo dispensador de pH, el Aqua Rite Pro encenderá el dispositivo dispensador cuando sea necesaria la corrección del pH.

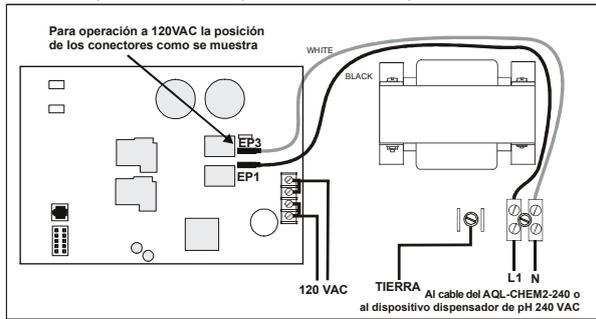
**IMPORTANTE:** El dispositivo dispensador debe estar accionado por el mismo voltaje usado para energizar al Aqua Rite Pro. Configure el voltaje de salida para el dispositivo de pH moviendo las conexiones del cableado en la placa principal como se muestra en la página 18.

Ejemplo: Si un AQL-CHEM2-240 (240VAC) será usado, el Aqua Rite Pro debe estar accionado por 240VAC. Conecte el cable flexible de conexión de 240VAC proporcionado con el AQL-CHEM al bloque terminal del Aqua Rite Pro como se muestra en el diagrama. El AQL-CHEM2-240 será entonces conectado dentro del receptáculo del cable flexible de conexión de 240VAC. Refiérase al manual del AQL-CHEM para información más detallada.

## Dispositivo Dispensador de pH 240VAC (Configuración de fábrica)



## Dispositivo Dispensador de pH 120VAC



## INFORMACIÓN DE LOCALIZACIÓN DE FALLAS

### Revise el Indicador del Sistema

El LED "CHECK SYSTEM" (LED de Inspección de Sistema) le alertará cuando el Aqua Rite Pro detecte cualquiera de las siguientes condiciones que son anormales y requieren atención para la operación óptima de su piscina. Presione "<" o ">" o para ver todas las condiciones existentes de "Check System" (Inspección de Sistema).

• **Inspect Cell (Inspeccione la celda).**- Para la operación óptima, usted necesitará inspeccionar la celda del clorador Aqua Rite Pro aproximadamente cada 3 meses y limpiar la celda si es necesario. El Aqua Rite Pro automáticamente le recordará cuando es tiempo y mostrará "Inspect Cell, + to reset" (Inspecciones Celda, + para reiniciar) como parte del Menú rotativo Predeterminado. Limpie la celda (vea instrucciones en la página 12) y entonces presione el botón "+" mientras se muestra "Inspect Cell" (Inspeccionar Celda) para volver a iniciar el timer.

• **Low Salt/Minerals o Very Low Salt/Minerals (Nivel Bajo de Sal/Minerales ó Nivel Muy Bajo de Sal/Minerales)** - cuándo la sal está muy baja el Aqua Rite Pro generará menos cloro y la vida de la celda es degradada. Revise la celda y limpie si es necesario antes de adicionar sal.

- **High Salt/Amps / Minerals (Nivel Alto de Sal/Amperes/Minerales)** - el Aqua Rite Pro dejará de generar cloro bajo ciertas condiciones de alto contenido de sal para proteger de daño a la electrónica interna. La única manera para rebajar el nivel de sal es drenar parcialmente la piscina y adicionar agua dulce.
- **Chlorinator Cell Sensor (Sensor de la celda del clorador)** - el sensor de la celda es ya sea un circuito abierto o corto.
- **Low Volts (Bajo Voltaje)** - si el voltaje de la celda del clorador es demasiado bajo.
- **No Cell Power (No hay energía en la Celda)** - si no se detecta ninguna energía en la placa de circuito impreso.
- **Check Flow Switch (Revise Interruptor de Flujo)** - si la entrada del interruptor de flujo es inválida.
- **Cell Power Error (Error en la energía de la Celda)** - si un error de energía de la celda del clorador es detectado en la placa de circuito impreso.
- **Cell Missing (Celda Extraviada)** - si el clorador está habilitado pero ninguna celda es detectada.
- **CSM Comm Error (Error de Comunicación CSM)** - Si el sensor de químico está habilitado y el Módulo de Sensor Químico (CSM) no responde.
- **PH Probe Error (Error en la Sonda de pH)** - Si el CSM indica que hay un problema con la sonda de pH.
- **PH Low - Check Feeder (pH Bajo - Revise el Alimentador)** - Si un nivel de pH de 6.9 o menos es detectado, revise el alimentador en busca de operación adecuada.
- **PH Timeout - Check Feeder (Intervalo de espera de pH - Revise el alimentador)** - Si la unidad ha estado dispensando por más que el intervalo de espera seleccionado sin alcanzar el nivel deseado. Verifique el suministro químico y el alimentador. Si ambos están bien, el intervalo de espera puede necesitar ser aumentado. Presione el botón "+" para reiniciar la alarma y reanudar la dispensación.
- **PH Calibration Error (Error en Calibración de pH)** - Al utilizar el Asistente para Calibración de pH y el resultado de prueba introducido fue diferente al nivel medido de pH por  $\pm 1.0$  o más. La sonda de pH puede necesitar ser limpiada o reemplazada.
- **ORP Probe Error (Error en la Sonda ORP)** - Si el CSM indica que es un problema con la sonda ORP.
- **ORP Low - Check Chlor (Bajo Nivel ORP - Revise el Cloro)** - Si un nivel ORP de 350mV o menos es detectado. Revise el clorador en busca de la operación apropiada.
- **ORP High - Check Chlor (Alto Nivel ORP- Cheque el Cloro)** - Si un nivel ORP de 950mV o más alto es detectado. Revise el clorador en busca de la operación apropiada.

• **ORP High - Chlor Off (ORP ALTO - Cloro Apagado)** - Si un nivel ORP de 950mV o más alto es detectado y el modo del dispositivo de alimentación de cloro es ORP Auto Sensing (ORP Auto Sensor), el clorador ha estado apagado. Revise el clorador en busca de la operación apropiada.

• **ORP Timeout - Chlor Off (Intervalo de espera ORP - Cloro Apagado)** - Si la unidad ha estado clorando por más que el intervalo de espera seleccionado del sanitizador sin alcanzar el nivel deseado, el clorador ha estado apagado. Presione el botón "+" para reiniciar la alarma y continuar la cloración.

• **Ambient Sensor (Sensor Ambiental)** - Si el sensor interno (ambiente) es, ya sea, circuito abierto o corto.

### GENERADOR ELECTRÓNICO DE CLORO A BASE DE SAL

	TEST	RANGO IDEAL	AJUSTE REQUERIDO
Por Semana	Libre de Cloro	1.0 - 3.0 ppm	Eleve el % de salida deseado para aumentar, disminuya el % de salida para decrecer - o - incremente o disminuya el tiempo de filtración de la bomba
	pH	7.2 - 7.6	Para Aumentar - añada ácido muriático Para disminuir - añada carbonato sódico
Por Mes	Alcalinidad	80 - 120 ppm	Añada carbonato sódico para incrementar Añada ácido para disminuir lo que sea necesario
	Sal	2700 - 3400 ppm	Añada sal para incrementar lo que se requiera
Por Trimestre	Estabilizador	60 -80 ppm	Añada ácido cianúrico para aumentar
	Calcio	200 - 400 ppm	Añada calcio para aumentar Drene y añada agua para disminuir
	Celda Electrolytica	Inspeccionar y Limpiar	Refiérase a la sección en este manual

**GOLDLINE**<sup>®</sup>  
**CONTROLS**  
A **HAYWARD** COMPANY

AQUA  
**RITE**<sup>™</sup> *pro*